

19.04.1987 - Jutry/Ostern

Jutry 1988 ze znjezboženimaj křižerjomaj	Ostern 1988 mit zwei verunfallten Osterreitern
1 095 křižerjow poda so lětušu jutrowničku na swój puć po serbskich honach, zo bychu wozjewjeli jutrownu powěsć. Takle čini so to hižo lětsotki. Ženje pak drje njeje měł tutón nałožk tajki wothłós, njeje zbudził telko zajima tež pola ludźi zwonka Łužicy, kelkož džensa. 1095 křižerjow, to je zdobom 55 wjace hač loni. Z tym přiběra ličba křižerjow dale a bóle; wšako je tež zašle lěta hižo stajnje přiběrała. Nade wšo rjane nalětnje wjedro přinošowaše k tomu, zo bu wopyt Łužicy a serbskich křižerskich procesionow tež za njeličomne drje syły turistow wulke dožiwjenje. W Radworju mějachmy lětsa 90 křižerjow (loni: 83). Na puću do Baćonja sta pak so ćežke njezbožo, jako padny młodostny pola Stróžišća z konja a sej pónoj (Becken) zлама. Nowačkow bě w Radworju wosom. Přeni raz dyrbyeše so koło křižerjow na wosadnym pohrjebnišću powjetšić, zo bychu wšitcy na nim městno měli. Tež w Baćonskim procesionje sta so njezbožo, jako sej křižer při Radworskim dwórnišću ruku zлама. W Baćonju bě so nastajiło 56 křižerjow na swój puć do Radworja (loni: 52). Tón raz pak njemějachu ani jubilarow ani nowačkow w procesionje. Konje pochadźachu zwjetša ze Zhorjelskeje kónčiny a ze Zinnwalda, we wuchodnych Rudnych horinach. Žórło: nd, 05.04.1988	1.095 Osterreiter begaben sich am diesjährigen Ostersonntag auf ihren Weg durch die sorbischen Fluren, um die Osterbotschaft zu in die Nachbargemeinden zu tragen. So ist es schon seit Jahrhunderten Brauch. Niemals aber hatte dieser Brauch solch ein Zuspruch, noch nie hat nicht so viel Interessen, auch bei Menschen von außerhalb der Lausitz angelockt, wie diesjahr. 1095 Osterreiter, das sind 55 mehr als letztes Jahr, waren unterwegs. Damit nimmt die Zahl der Osterreiter stetig zu; sie auch in den vergangenen Jahren schon immer mehr zugenommen. Das überaus schöne Frühlingswetter trug sicherlich dazu bei, dass der Besuch der Lausitz und der sorbischen Osterreiterprozessionen auch für unzählige Touristen ein großes Erlebnis wurde. In Radibor hatten wir dieses Jahr 90 Osterreiter (letztes Jahr: 83). Auf dem Weg nach Storchta ereignete sich jedoch ein schwerer Unfall, als ein Jugendlicher fiel bei Strohschütz vom Pferd und brach sich das Becken. Zum ersten Mal Osterreiter waren acht Jugendliche. Erstmals musste der Weg der Osterreiter auf dem Gemeindefriedhof vergrößert werden, damit alle auf ihm Platz finden können. Auch in der Storchtaer Prozession geschah ein Unfall, als sich ein Osterreiter am Radiborer Bahnhof den Arm brach. In Storchta hatten sich 56 Osterreiter auf ihren Weg nach Radibor gemacht (letztes Jahr: 52). Diesmal aber hatten sie weder Jubilare noch Neulinge in der Prozession. Die Pferde stammten meistens aus der Görlitzer Region und aus Zinnwald, im östlichen Erzgebirge. Quelle: nd, 05.04.1988

Křižerjo w Radworju / Osterreiter in Radibor:		
	1987	1988
Radwor/Radibor	83	90
Baćon/Storchta	52	56
Cyłkownje/Gesamt	1040	1095

start.....jahr_1988

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=03.04.1988_ostern1988&rev=1772571836

Last update: 2026/03/03 21:03



